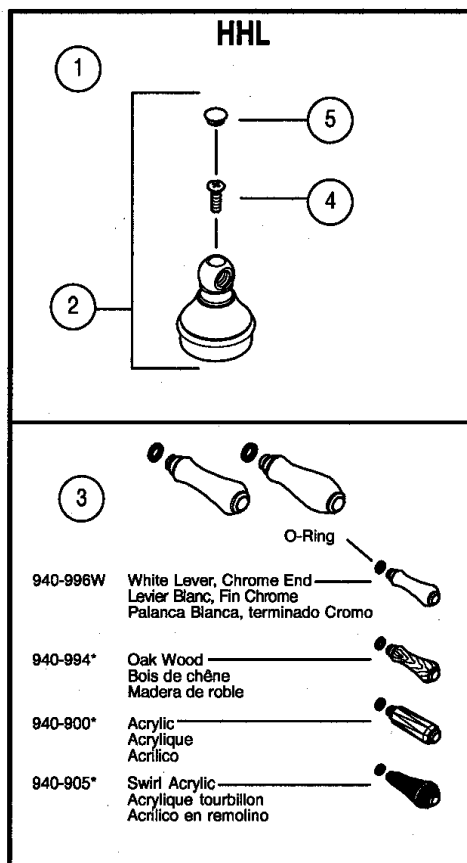


**Traditional,  
Decorative Lever Handle, Trim Kits**  
HHL – Widespread/Roman Tub

**Moyeu classique, manette  
décorative à volant, ensembles de garniture**  
HHL – Baignoire large/romaine

**Cubo tradicional  
Manija de palanca decorativa Juegos de base**  
HHL – General/Bañera estilo romano (Widespread/Roman tub)

#	Number	English	Français	Español
1.	<b>HHL</b>	<b>COMPLETE KITS, LARGE HUBS 2 HANDLES, 2 HUBS, 2 SCREWS, 2 BUTTONS</b>	<b>ENSEMBLES COMPLETS PIVOTS GRAND</b> 2 POIGNÉES, 2 PIVOTS, 2 VIS, 2 BOUTONS	<b>JUEGOS COMPLETOS CUBOS GRANDE</b> 2 PUNOS, 2 CUBOS, 2 TORNILLOS, 2 BOTONES
	-	PORCELAIN, LEVERS	PORCELAINE, LEVIER	PORCELANA, PLANCA
	HHL-TBPC	Black Porcelain, Polished Chrome finish	Noire Porcelaine, Fini chrome poli	Negra Porcelana, Acabado de cromo pulido
	HHL-TLPC	White Porcelain, Polished Chrome finish	Blanc Porcelaine, Fini chrome poli	Blanco Porcelana, Acabado de cromo pulido
	HHL-TLPN	White Porcelain, Antique Bronze	Blanc Porcelaine, Bronze Antique	Blanco Porcelana, Bronce Pulido
	HHL-TLPP	White Porcelain, Pforever Pfinish Polished Brass	Blanc Porcelaine, Pforever Pfinish Fini laiton poli	Blanco Porcelana, Pforever Pfinish Acabado de bronce pulido
	HHL-TGPP	Green Porcelain, Pforever Pfinish Polished Brass	Verte Porcelaine, Pforever Pfinish Laiton poli	Verde Porcelana, Pforever Pfinish Bronce Pulido
	-	SOLID BRASS, LEVERS	LAITON MASSIF, LEVIER	BRONCE SÓLIDO, PLANCA
	HHL-TLBC	Polished Chrome finish	Fini chrome poli	Acabado de cromo pulido
	HHL-TLBN	Antique Bronze	Bronze Antique	Bronce Pulido
HHL-TLBP	Pforever Pfinish Polished Brass	Pforever Pfinish Fini Laiton poli	Pforever Pfinish Acabado de bronce pulido	
HHL-TLBW	White finish	Fini Blanc	Acabado Blanco	
HHL-TCMB	Pforever Pfinish Polished Brass & Chrome Combination finish	Pforever Pfinish Laiton poli et chrome Fini combiné	Pforever Pfinish Bronce pulido y cromo Acabado combinado	
-	DECORATIVE, LEVERS	DÉCORATIVE, LEVIER	DECORATIVOS, PALANCA	
HHL-TLAC	Acrylic Polished Chrome finish	Acrylique Fini chrome poli	Acrílico Acabado de cromo pulido	
HHL-TLAP	Acrylic Pforever Pfinish Polished Brass	Acrylique Pforever Pfinish Laiton poli	Acrílico Pforever Pfinish Bronce Pulido	
HHL-TLSC	Swirl Lever Polished Chrome finish	Acrylique tourbillon Fini chrome poli	Acrílico en remolino Acabado de cromo pulido	
HHL-TLSP	Swirl Lever Pforever Pfinish Polished Brass	Acrylique tourbillon Pforever Pfinish Laiton poli	Acrílico en remolino Pforever Pfinish Bronce Pulido	
HHL-TLWC	Oak Wood Lever Polished Chrome finish	Bois de chêne Fini chrome poli	Madera de roble Acabado de cromo Pulido	
HHL-TLWP	Oak Wood Lever Pforever Pfinish Polished Brass	Bois de chêne Pforever Pfinish Laiton poli	Madera de roble Pforever Pfinish Bronce Pulido	
2.	940-702	Handle Hub, Screw & Button	Pivot de la poignée, vis et bouton	Cubo de la manija, tornillo y botón
3.	-	PORCELAIN, LEVERS	PORCELAINE, LEVIER	PORCELANA, PALANCA
	940-991A or V	Porcelain, White	Porcelaine, blanc	Porcelana, blanca
	940-993A	Porcelain, black Polished Chrome finish	Porcelaine, noire Fini chrome poli	Porcelana, negra Acabado de cromo pulido
	940-992P	Porcelain, green Pforever Pfinish Polished Brass	Porcelaine, verte Pforever Pfinish Laiton poli	Porcelana, verde Pforever Pfinish Bronce Pulido
	-	SOLID BRASS, LEVERS	LAITON MASSIF, LEVIER	BRONCE SÓLIDO, PALANCA
	940-995*	Solid Brass Chrome Lever, Brass End Pforever Pfinish Polished Brass	Laiton massif Levier chrome poli, bout en Pforever Pfinish Laiton poli	Bronce sólido Palanca Cromo pulido, extremo en Pforever Pfinish Bronce pulido
940-996A	940-996A	940-996A	940-996A	
4.	971-703	Screw	vis	Tornillo
5.	941-900A or V	Button	Bouton	Botón



**Français: Instructions pour l'installation**

Avec les robinets en position "Fermé", attachez le pivot (2) sur les tiges dans la position désirée et serrez les vis (4). Insérer le bouton (6).

Serrez à la main les poignées à levier décoratif (3) sur les pivots des poignées (2). (Voir les précautions ci-dessous.)

**Précaution d'utilisation** – Le démontage et le remplacement des pièces montées doit être fait avec précaution. Ne faites pas la vis à fond. Ne faites pas les pièces de garniture en porcelaine ou en cristal.

**Remarque:** Pour toute les poignées et les décorations finies, utilisez seulement un chiffon doux humide pour nettoyer et faire briller. L'utilisation de poliss, de détergents, de produits de nettoyage abrasifs, de solvants organiques ou d'acide peut causer des dommages. L'utilisation d'autre chose qu'un chiffon doux humide annulera notre garantie!!

**Garniture spéciale:** Les produits de garniture qui contiennent de la porcelaine, du cristal ou autres substances similaires ne sont pas acceptables dans les domaines publics ou pour une utilisation commerciale. L'installation de la dite garniture est au risque des utilisateurs.

**Español: Instrucciones de Instalación**

Con las llaves en la posición "cerrada", coloque el Eje del Mango (2) en los vástagos en la posición deseada y ajuste los Tornillos (4). Introduzca los Botones (5). Si-ga el procedimiento inverso descrito más arriba para remover la llave.

Ajuste los Mangos de Palanca Decorativa (3) con la mano en los Ejes del Mango (2). (Consulte las precauciones a continuación).

**Tenga Cautela** – el traslado y reemplazo de la forja de montaje Debe ser Hecha con Cuidado. No apriete demasiado el Tornillo de la Manija. No deje caer las partes de adorno de Porcelana o Cristal.

**Nota:** Para todas las Manijas y terminados decorativos, use solamente un paño suave y humedecido para limpiar y brillar. El uso de lustradores, detergentes, limpiadores abrasivos, solventes orgánicos o ácidos pueden deteriorarlos. El uso de cualquier otra cosa que no sea un paño suave y húmedo nullificará la garantía.

**Adorno Especial:** Productos adornados los cuales contienen Porcelana, Cristal o cualquier otra sustancia similar no son aceptables en áreas públicas o para uso Comercial. Los riesgos de Instalación de dichos adornos son responsabilidad del consumidor.

**English: Installation Instructions**

With Valves in "Closed" position, attach Hub (2) onto stem in desired position and tighten Screw (4). Insert Button (5).

Hand tighten Decorative Lever Handle (3) into Hub (2). (See Cautions Below.)

**Use Caution** – Removal and Replacement of mounting hardware Must Be Done With Care. Do not over tighten Handle Screw. Do not drop Porcelain or Crystal Trim Parts.

**Note:** For all Handles and decorative finishes, use only a soft damp cloth to clean and shine. Use of polish, detergents, abrasive cleaners, organic solvents or acid may cause damage. Use of other than a soft damp cloth will nullify our warranty!

**Special Trim:** Trim products which contain Porcelain, Crystal or other similar substances are not acceptable for public areas or Commercial use. Installation of Said Trim is at Users Risk!

	English	Français	Español
*	Letter Designates Finish	La Lettre désigne Le Fini	La Letra Indica el Terminado
A	Polished Chrome	Chrome Poli	Cromo Pulido
N	Antique Bronze	Bronze Antique	Bronce Antique
V	Pforever Pfinish, Polished Brass	Pforever Pfinish, laiton Poli	Pforever Pfinish, Bronce Pulido

# PRICE PFISTER®

The Pfabulous Faucet. *Forever*

13500 Paxton St., P.O. Box 4518,

Pacifica, CA 91333-4518

Phone 1-800-PFAUCET

**English:** For Toll-Free Faucet information call 1-800-PFAUCET (1-800-732-8238) seven days a week (5:00AM - 5:45PM Pacific Standard Time Zone.)

- Installation Support
- Care and Warranty Information



www.pricepfister.com

1-800-PFAUCET  
(1-800-732-8238)

**Francés:** Pour obtenir des informations sans frais d'interrubain, appelez 1-800-PFAUCET (1-800-732-8238) sept jours par semaine (de 5h à 17h 45, heure normale du Pacifique.)

- Aide pour le montage
- Renseignements sur l'entretien et la garantie

**Español:** Para información gratis acerca de su llave de agua llame al 1-800-PFAUCET, (1-800-732-8238) siete días a la semana (5:00AM - 5:45PM horario normal del Pacífico)

- Ayuda para la instalación
- Cuidado e información de la garantía

Traditional Hub,  
Decorative Lever Handle  
Trim Kits  
HHL Series



**PRICE PFISTER  
LIFETIME LIMITED WARRANTY  
COVERS PFUNCTION FOR AS LONG AS YOU  
OWN YOUR HOME**

*(10 Year Limited Warranty if installed in a commercial application)*  
**WARRANTY:** Price Pfister warrants that for as long as the original purchaser owns the home in which the Price Pfister product (the "Product") is originally installed, the Product will be free of all defects in material and workmanship that would impair the intended and proper use of the Product. If the Product is installed in a commercial application, the warranty shall be limited for a period of ten (10) years from the date of purchase and will not cover finish.

**THE WARRANTY STATED HEREIN IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS, STATUTORY OR IMPLIED, AND PRICE PFISTER EXPRESSLY DISCLAIMS ANY AND ALL OTHER WARRANTIES INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS, PERFORMANCE OR SUITABILITY FOR A PARTICULAR PURPOSE.**

**Exclusion/Remedy:** In the event of any defect in the Product that breaches the warranty, Price Pfister, at its option, will repair or replace the defective part of the Product. Repair or replacement of the Product is the exclusive remedy. Price Pfister will not be liable for any other damages or losses, including but not limited to, incidental and/or consequential damages, regardless of the legal theory claimed, including any claim of breach of warranty hereunder or any other cause and whether arising in contract or in tort (including negligence and strict liability).

**Exclusions:** The warranty does not cover damage resulting from improper maintenance, cleaning or installation, misuse, abuse, alterations, accidents or Acts of God.

For any remedy under this warranty, Price Pfister is to be notified describing the problem. In order to notify Price Pfister and receive assistance or service under this warranty, the original purchaser may: (1) simply call 1-800-PFAUCET (1-800-732-8238) for a consumer service representative who can assist you, or (2) write consumer service department c/o Price Pfister Inc., 13500 Paxton Street, P.O. Box 4518, Pacifica, California, 91333-4518 and include a description of the problem, model number, your name, address, phone number and approximate date of purchase, or (3) notify the location or distributor from which the Product was purchased. In any case, you may be required to return the Product to Price Pfister for inspection.

Price Pfister has the right to discontinue or modify any product at any time. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

99-0609-01

**PRICE PFISTER®**

The Pfabulous Faucet. *Forever*

Moyeu Classique,  
manette décorative à volant,  
ensembles de garniture  
Séries HHL



**PRICE PFISTER, UNE GARANTIE LIMITÉE À VIE  
POUR CE QUI EST DU FONCTIONNEMENT ET DE LA FINI-  
TION, TANT ET JUSQU'À LONGTEMPS QUE VOUS SEREZ  
PROPRIÉTAIRE DE VOTRE DOMICILE**

*(Garantie limitée de dix ans en cas d'utilisation commerciale)*

**GARANTIE :** Tant et aussi longtemps que l'acheteur sera propriétaire du domicile dans lequel le produit Price Pfister ("le produit") a été installé, nous lui garantissons un an sans frais de tout défaut de matériau ou vice de fabrication pouvant entraver l'utilisation correcte et prévue dudit produit. Si le produit est d'utilisation commerciale, la garantie est restreinte à une période de dix (10) ans et ne s'applique pas à la finition.

**LA GARANTIE ENPRIMÉE EST EXCLUSIVE ET TIANT LIEU DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE, TACITE OU ÉGALE. PRICE PFISTER REJETTE EXPRESSÉMENT TOUTE AUTRE GARANTIE, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLIÉES DE QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE, D'APTITUDE, DE RENDEMENT OU DE CONVENANCE À UN FIN PARTICULIÈRE.**

**Recours exclusif :** En cas de défaut du produit relevant de la garantie, Price Pfister pourra, à son choix, réparer ou remplacer la partie défectueuse. Cette mesure constitue un recours exclusif. Price Pfister ne sera pas responsable des autres dommages ou pertes, y compris les dommages indirects, indépendamment de toute théorie juridique, y compris toute réclamation selon laquelle il y aurait eu rupture de garantie, que ce soit par rapport à un contrat ou par voie de négligence.

**Exclusions :** La garantie ne s'applique pas aux dommages résultant d'un entretien, nettoyage ou installation inadéquatement effectués, ou encore d'usages fautifs, d'abus, de modifications, d'accidents ou de catastrophes naturelles.

Pour tout recours relevant de la garantie, on doit communiquer avec Price Pfister pour lui faire part du problème. L'acheteur d'origine peut : (1) composer le 1-800-PFAUCET (1-800-732-8238) pour parler à un représentant qui l'assistera ; (2) écrire au service à la clientèle : Price Pfister Inc., 13500 Paxton Street, P.O. Box 4518, Pacifica, CA 91333-4518 U.S.A. et donner une explication du problème en précisant le numéro de modèle, son nom, son adresse et son numéro de téléphone, ainsi que la date d'achat approximative ; (3) écrire le détailant qui a vendu le produit. On peut être obligé de retourner le produit à Price Pfister.

Price Pfister se réserve le droit de discontinuer ou de modifier un produit en tout temps. Certains états ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou limitation des dommages indirects, de sorte que la limitation exprimée peut ne pas s'appliquer. La présente garantie vous octroie certains droits d'ordre juridique, et vous pourriez en avoir d'autres, selon l'état/province où vous habitez.

00-0120

Copyright © 2000, Price Pfister, Inc.

Cubo Tradicional  
Manija de palanca decorativa  
Juegos de base  
HHL Series



**GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA  
DE PRICE PFISTER CUBRE LA FUNCIÓN Y  
EL ACABADO POR  
TANTO TIEMPO COMO TENGA SU CASA**

*(Garantía limitada de 10 años si se instala en una aplicación comercial)*

**GARANTÍA:** Price Pfister garantiza que, por tanto tiempo como el comprador original tenga la casa en que se instaló inicialmente el producto Price Pfister (el "Producto"), ese Producto estará libre de todo defecto en material y mano de obra que afecte el uso correcto y deseado del Producto. Si el Producto se instala en una aplicación comercial, la garantía estará limitada a un período de diez (10) años, a partir de la fecha de compra y no cubrirá el acabado.

**LA GARANTÍA INDICADA EN LA PRESENTE ES EXCLUSIVA Y EN LUGAR DE TODA OTRA GARANTÍA, YA SEA EXPLÍCITA, ESTADUTARIA O IMPLÍCITA, Y PRICE PFISTER EXPRESAMENTE NEGAA TODA GARANTÍA, INCLUIDO LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, DONEIDAD, RENDIMIENTO O ADAPTABILIDAD A UN FIN EN PARTICULAR.**

**Remedio exclusivo:** En caso de un defecto en el Producto que afecte la garantía que Price Pfister, a su opción, reparará o reemplazará. La pieza defectuosa del Producto. La reparación o sustitución del Producto es el remedio exclusivo. Price Pfister no será responsable de ningún otro daño o pérdida, incluyendo pero sin limitarse a, daños incidentales y consecuentes, no importa la teoría legal que se reivindique, incluyendo todo reclamo por alteración de la garantía indicada en la presente o cualquier otra causa, y ya sea como resultado de un contrato o extrac contractual (incluyendo negligencia y responsabilidad estricta).

**Exclusiones:** La garantía no cubre daños que resulten de mantenimiento, limpieza, o instalación inadecuados, o de mal uso, abuso, alteraciones, accidentes o actos de fuerza mayor.

Para todo remedio bajo esta garantía, Price Pfister deberá ser notificada describiendo el problema. Para notificar a Price Pfister y recibir asistencia o servicio bajo esta garantía, el comprador original puede: (1) simplemente llamar al 1-800-PFAUCET (1-800-732-8238) para recibir asistencia de un representante de servicio al consumidor, o (2) escribir al departamento de servicio al consumidor, c/o Price Pfister Inc., 13500 Paxton Street, P.O. Box 4518, Pacifica, California 91333-4518, e incluir una descripción del problema, el número de teléfono y la fecha aproximada de compra, o (3) notificar al lugar o al distribuidor en donde se adquirió el Producto. En cualquiera de esos casos, es posible que se deba devolver el Producto a Price Pfister para su inspección.

Price Pfister se reserva el derecho de discontinuar o modificar cualquier producto en cualquier momento. Ciertos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de manera que es posible que limitación o exclusión mencionada no corresponda en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga otros derechos que varían de un estado al otro.

24982-0200

A ● BLACK&DECKER COMPANY